

# Love and Peace or else



Per Eloi A el dg., 09/09/2007 - 09:00

## Pau i Amor

U2

-

How to dismantle an atomic bomb

### Lletra original

Lay down Lay down Lay your sweet lovely on the ground Lay your love on the track We're gonna break the monster's back  
Ohhhh, hey hey! Lay down your treasure Lay it down now, brother You don't have time For a jealous lover As you enter this life I  
pray you depart With a wrinkled face And a brand new heart I don't know if I can take it I'm not easy on my knees Here's my  
heart, I'll let you break it We need some release, Release, release, release We need love and peace Love, love and peace Lay  
down Lay down your guns All your daughters of Zion All your Abraham sons I don't know if I can make it I'm not easy on my  
knees Here's my heart, I'll let you break it We need some release, release, release We need love and peace Love and peace  
Baby, don't fight We can talk this thing through With me, me and you I'll call or you'll phone The TV is still on But the sound is  
turned down And the troops on the ground Are about to dig in I wonder where is the love? Where is the love? Love and peace  
Where is the love? Where is the love? Where is the love?

### Lletra traduïda

Deja Deja Deja tu dulce amor en el suelo Deja tu amor en la vía Vamos a inmovilizar al monstruo Ohhhh, hey hey! Deja tu tesoro  
Déjalo ahora, hermano No tienes tiempo Para un amante celoso Mientras tu entras mi vida Yo rezo para que te vayas Con una  
cara arrugada Y con un nuevo corazón No sé si puedo tomarlo No estoy cómodo sobre mis rodillas Aquí está mi corazón, te  
dejaré romperlo Necesitamos mas libertad, Libertad, libertad, libertad Necesitamos amor y paz Amor, amor y paz Deja Deja tus  
armas Todas tus hijas de Sión Todas tus hijos de Abraham No sé si puedo hacerlo No estoy cómodo sobre mis rodillas Aquí está  
mi corazón, te dejaré romperlo Necesitamos mas libertad, libertad, libertad Necesitamos amor y paz Amor y paz Nena, no  
luches Podemos hablar sobre esto Conmigo, tu y yo Llamaré yo o telefonaré tu La televisión aún está encendida Pero el  
sonido está bajado Y las tropas del suelo Están apunto de excavar Yo me pregunto ¿dónde está el amor? ¿Dónde está el amor?  
Amor y paz ¿Dónde está el amor? ¿Dónde está el amor? ¿Dónde está el amor?

## ... pau ara!

---

Necessitem amor i pau ara! i per això la cançó ens encoratja a deixar l'amor, tresors i devocions a la vía per anar a aconseguir ja la pau i l'amor. En paraules de Jesús: El Regne de Déu no pot esperar: "*Un altre li digué: --Et seguiré, Senyor, però primer deixa'm anar a dir adéu als de casa meva. Jesús li va respondre: --Ningú que mira enrere quan ja té la mà a l'arada no és bo per al Regne de Déu.*" (Lc 9, 61-62)

---

## Conte per la pau (Bisb. Girona)

---

Es la història d'un home que volia parlar de la PAU. I va anar a la guerra per parlar de la pau, però els canons el van fercallar. Va anar a un camp de refugiats per parlar de la pau i la fam el va fercallar. Va anar a una residència d'avis a parlar de la pau i la soledat i l'aïllament el van fer callar. Va entrar en el món dels negocis a parlar de la pau i la "llei del més fort" el va fer callar. Es va enfilar a la muntanya més alta per parlar de la pau i l'aire contaminat el va fer callar. Va baixar a la vall més profunda per parlar de la pau i el riu emmetzinat el va fer callar. Cansat de rodar i rodar va tornar a casa i els seus no el van deixar entrar. Tenien por que els parlés de la pau. Sense esma, ben atutit es va preguntar, què faré? I la veu interior d'un Déu que estima sense límits li digué: "No t'entossudeixis a parlar de la pau, sigues home de pau" Pensa que amb el cor ple d'egoisme, d'intolerància i dogmatismes es pot anar tot xano-xano pel món. El que no es pot fer és aportar pau a la convivència entre les persones. Fes-te teva la pregària de Sant Francesc i t'adonaràs que la meua pau et fa sentir solidari amb totes les víctimes de la guerra, del terrorisme del desamor, de les infidelitats de la soledat i de tota mena de marginació. I recorda això que et dic LA PAU DEL COR ÉS EL COR DE LA PAU. " El bon home va fer cas d'aquestes paraules i en la mesura que les feia realitat els canons deixaren de tronar, els avis començaren a cantar, els refugiats van poder menjar, en el món dels negocis la pau i la justícia van començar a regnar, l'aire de la muntanya es va fer pur i net, l'aigua del rierol esdevingué cristal·lina i la família el va acollir.

---